

Lied von Shakespeare.  
Aus: „Was ihr wollt.“

Clown's Song from "Twelfth Night"  
by Shakespeare.

„Komm herbei, Tod!“  
(Übersetzt von A. W. v. Schlegel.)

Nr. 6.

“Come away, death.”

Slightly altered from Shakespeare,  
to suit the Music, by Margaret E. Bache.

III.

Peter Cornelius,

München 1866,-Mainz im Septbr. 1873. Op.16 Nr.3.

**Pianoforte.**

*Andante con moto.* *ten.*

**Sopran.**

Komm her - bei, komm herbei, Tod! Und ver - senk' in Zy - pres - sen den  
Come a - way, come a way, death, And in cy - press sad let me be

**Bass.**

Komm her - bei, komm herbei, Tod! Und ver - senk' in Zy - pres - sen den  
Come a - way, come a way, death, And in cy - press sad let me be

Leib. — Laß mich frei, laß mich frei, Not! — Mich er - schlägt ein holdse - li - ges  
laid; — Fly a - way, fly a - way, breath; I am slain — by a fair cru - el

Leib. — Laß mich frei, laß mich frei, Not! — Mich er - schlägt ein holdse - li - ges  
laid; — Fly a - way, fly a - way, breath; I am slain — by a fair cru - el

Weib. Mit Ros - ma - rin mein Lei - chen - hemd, O be - stellt  
 maid. My shroud of white, stuck all with yew, O, pre - pare

Weib. Mit Ros - ma - rin mein Lei - chen - hemd, O be -  
 maid. My shroud of white, stuck all with yew, O, pre -

es! Ob Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu' hält es.  
 it! My part of death, no one so true Did share it.

stellt es! Ob Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu' hält es.  
 pare it! My part of death, no one so true Did share it.

*cresc.*

Ob Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu'  
 My part of death, no one so true Did

Ob Lieb' ans Herz mir töt - lich kömmt, Treu'  
 My part of death, no one so true Did

*mf* *P ten.* *ten.* *ten.* *ten.*

*Red.* \* *Red.* \*

*cresc.*

hält es. Kei - ne  
share it. Not a

*cresc.*

hält es. Kei - ne  
share it. Not a

Blum', kei - ne Blum' süß Sei ge - streut auf den schwärzli - chen Sarg. Kei - ne  
flow'r, not a flow'r sweet, On my cof - fin black let there be strown; Not a

Blum', kei - ne Blum' süß Sei ge - streut auf den schwärzli - chen Sarg. Kei - ne  
flow'r, not a flow'r sweet, On my cof - fin black let there be strown; Not a

Seel', kei - ne Seel' grüß' Mein Ge - bein, wo die Erd' es ver - barg. Und  
friend, not a friend greet My poor corse, where my bones shall be thrown: A

Seel', kei - ne Seel' grüß' Mein Ge - bein, wo die Erd' es ver - barg.  
friend, not a friend greet My poor corse, where my bones shall be thrown:

Ach und Weh zu wen-den ab, Bergt mich al-lei - ne, Da,  
*thou sand thousand sighs to save, Lay me, O, lay me Where*

Und Ach und Weh zu wenden ab, Bergt al-lei - ne Mich,  
*A thousand thou sand sighs to save, Lay, O, lay me Where*

wo kein Treu-er wall' ans Grab Und wei - ne, Da, wo kein  
*lo-ver ne-ver find my grave, To weep there, True lo-ver*

wo kein Treu - er wall' ans Grab Und wei - ne, Da, wo kein  
*lo-ver ne - ver find my grave, To weep there, Sad lo-ver*

*cresc.* *f* *mf* *p ten.*

Treu - er wall' ans Grab Und wei - ne.  
*ne - ver find my grave, To weep there.*

Treu - er wall' ans Grab Und wei - ne.  
*ne - ver find my grave, To weep there.*

*ten.* *ten.* *ten.* *fp* *poco rit.*